

## Storie di amôr e sgnape



Dopo cincuante agns dal Premi Nonino e je la prime volte cence Benito e cussì Giannola nus à viert il scansel dai ricuarts

### Croniche - pagjine 5



**Il piês nemì dai schiadôrs al rive de Afriche**

Il savoltament des temperaturis nol permet di sbarâ la nêf

### Spetacui - pagjine 7

**Viaç in direzion contrarie**

Secont disc di Nicole Coceancig dut par furlan

### Comunitât - pagjine 8

**La scuele cul Presepi plui biel**

I nestrîs letôrs a àn decidût il vincidôr

### Comunitât - pagjine 10

**Filologjiche: un premi par fâ ricercje**

La novitât dal concors in memorie di Ciceri e Nicoloso



# "Jo e Benito"

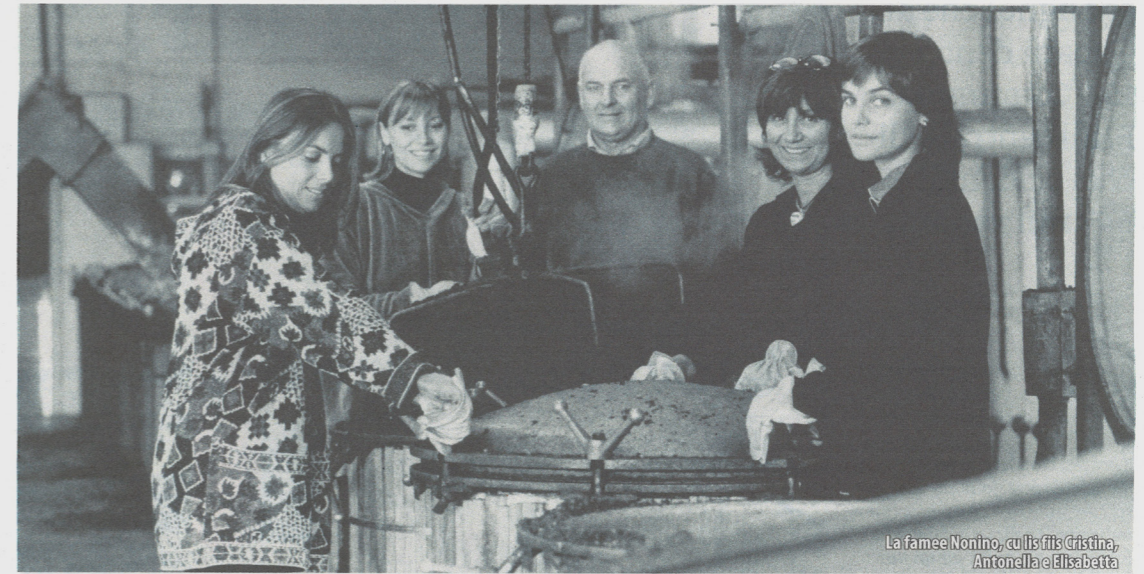
Chest al è il prin an dal Premi (rivât a 50 edizions) cence di lui

Giannola Nonino e conte la vite cul so om, mestri des sgnapis, e lis bataiis vinçudis insiem

Rossano Cattivello

“O jerin doi matucei, vie pal di o barufavin, la sere si amavin. E a vinci e jere simpri une: la sgnape”. A son peraulis che a jessin dal cûr adun cu lis lagrimis dai voi chês di **Giannola Bulfoni**, che cun **Benito Nonino** no à dome tirât sù une famee, une aziende e une marche cognossude in dut il Mont, ma ançe e soredut e à fat la storie de sgnape tant che simbul dal nestri Friûl.

Ducj i doi di Percût ma cun cuatri agns di diference, lui nassût tal 1934 e jê tal 1938. La mari di Giannola e faseve la mestre, il pari invezeit al jere imprendidôr. Nassût in Argjentine di furlans tal 1899, al veve fate la Vuere grande e dopo al veve metût sù une fabriche di vuazinis di fier e di imprescj par lavorâ i cjamps. Une mecaniche simpri plui presinte, però, lu veve obleât a mudâ la dite e lui al veve vendût ançe siei terens par mantignî i lavoradôrs fin cuant che no cjatavin un altri puest. Intant Officine Bulfoni e jere diventade une piçule dite di furnidure in fier e len, fâts diventâ une vore di mode tai. Agns '50 in grazie de firme di innomenâts designer, come Giò Ponti, Vico Magistretti, Eero Arnio ed Eileen Gray (un so taulin al è ançe tal museu Moma di New York). Passade ae sùr di Giannola e a so cugnât, e je stade puartade, cul non di Mobili Italia, tai Stâts Units, dulà che e lavore ancjemò une vore ben.



La famee Nonino, cu lis fiis Cristina, Antonella e Elisabetta

“Al prin incuintri cun Benito jo o jeri fantacine, ator dai 15 agns – e conte Giannola – o vevi savût che chei plui grancj si cjatavin insom dal país e o soi lade cu la bici di gno pari. Jo piçule, secje su une bici di om, rivade là vie lui al à sberghelât: cui isal chel ragn?”

Une maniere strambe par concuistâ il cûr, ma alc si jere mot. Di chê volte a àn tacât a viodisi, ançe parcè che un amî di Benito al jere diventât morôs de sùr di Giannola. Al passe cualchi an e jê, intant che e lave in latarie a cjoli il lat cul gamelin, e incrose Benito in machine che i da un passaç. Dome che le puarte fûr dal país, dongje di une boschete, e li le busse: “O soi lade in estasi e di chê volte o ai viodût dome lui”.

Al rive il 20 di Mai dal 1962 e i doi si maridin. E tache cussì une aventure fate di progjets, sfidis, bataiis e cetantis vitoriis, dentri te aziende e intune famee insiorade di trê fiis (Cristina,

Antonella e Elisabetta) e cetancj nevôs.

“Benito al jere tant dîr inte vite, come dolç inte intimât” simpri Giannola, che e veve tacât a lavorâ inte distilarie.

E jere vignude fûr une leç che, dome paiant une tasse, si voltave la patente B in C e cussì le à parade suntuon camion par fâ il zîr des cantinis a cjapâ sù la trape.

La storie, però, e nas dispès des robis piçulis. A une cene a Udin a cjase di une famee siore, come ducj i invidiâts, lôr doi a vevin puartât une butilie, tal lôr câs de lôr sgnape. No viodint che le vierzevin dopo mangjât, Giannola e je lade in cusine a domandâ ae massarie, che e à rispuindût: “No siore, mi àn dite di tignile pai operaris...”.

“Al è stât un colp! Ta chel moment o vin decidût alore che bisugnave fâ une rivoluzion par rindi la sgnape une regjine”. Sì, ma cemût? “O jerin insiem in auto e nus è vignude la idee di fâ une sgnape doprant dome une cualitât di ue. E cussì o vin tacât cun chê che e plaseve di plui a gno pari: il Picolit”.

La prime gote e vignive fûr dal lamic il prin di Dicembar dal 1973.

Però, i Nonino a jerin rivâts a fâ dome 5 damigjanis, masse pocj par jentrâ tal marcjât, soredut cuant che lis butiliis di chê volte a jerin di 1 o 2 litris.

“Benito alore, par fâle cercâ a plui int che si podeve, al è lât a cirî butiliis plui piçulis fin a Mestre e al è tornât indaûr cun chês che a podevin lâ ben ançe se a jerin fatis a man intun laboratori artisanâl di veri soflât”.

Une ampole che e je diventade cul timp simbul di design e di marketing. Però, chê sgnape e scugnive costâ un grum.

“O vevin di fâle cercâ a int innomenade (vuê ju clamaressin influencer o opinion leader, ndr) – e va indenant Giannola – e cussì o vin tacât a mandâlis in regâl a gjornaliscj, atôrs, politics e ançe al avocat Gianni Agnelli. Cualchi zornade prime di Nadâl nus clame di Turin il so segretari disint che al stave rivant un lôr autist a cjoli 48 butiliis, cussì che il president de Fiat



## Premi Nonino numar 50

Sabide ai 25 di Zenâr inte distilarie di Roncjis di Percût si ten la cerimonie dal concors inmaneât dal 1975

al podeve fâ un regâl ai siei amis”. Dopo il Picolit, i Nonino a àn tacât a doprâ la trape di Ribuele e, par cjapâ dentri ançe la ue nere, di Sclopetin.

E achì un altri taromat. “O vin scuvier che cualchi vît furlano no jere stade metude inte liste di chês che si puedin plantâ in Friûl secont la Comunitât Europeane e che cussì a jerin vietadis – e conte Giannola come se al fos ir - nol podeve jessi! Bisugne vè simpri respriet pes tradizions! E cussì o vin decidût di inmaneâ il Premi Nonino Risit d’Aur par fâlis ricognossi in maniere uficiâl, difindint la ricjece naturâl de nestre tiere. O devin un premi di 1 milion di francs al ronçâr che al veve metût il vignâl miôr cuntune o plui des vîts furlanis (Sclopetin, Pignul, Tazelenghe e Ribuele zale no misturade) e 500 mil francs al studi miôr, sedi tecnic sedi storic, simpri rivuart chestis vîts”.

Al jere il 29 di Novembar dal 1975: al nasseve cussì il Premi Nonino. Doi agns dopo ançe la leç e ricognosseve lis vîts di chenti. Cul timp, il Premi si è slargjât ai gjornaliscj, ai scritôrs, ai inteletuâi, ae int che e difint la tradizion, la nature e la identitât ator pal Mont.

Sul palc, ançe chest an, e sarâ dute la grande famee Nonino. Dute, ançe cui che al è lât indenant, tant che Giannola e siere: “Benito al sarâ simpri cun me!”.